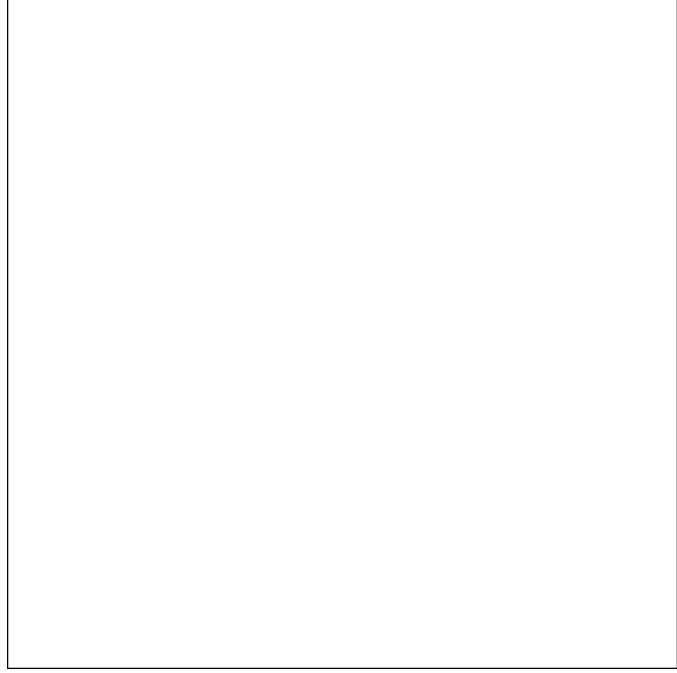




(imageless edition)

Ursula Nafula ✎
Jesse Pieteresen 🗣️
Karina Vásquez 📄
Spanish 🗣️
Level 2 📖



Khalai le habla a las plantas



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

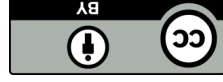
Khalai le habla a las plantas

Written by: Ursula Nafula

Illustrated by: Jesse Pieteresen

Translated by: Karina Vásquez

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

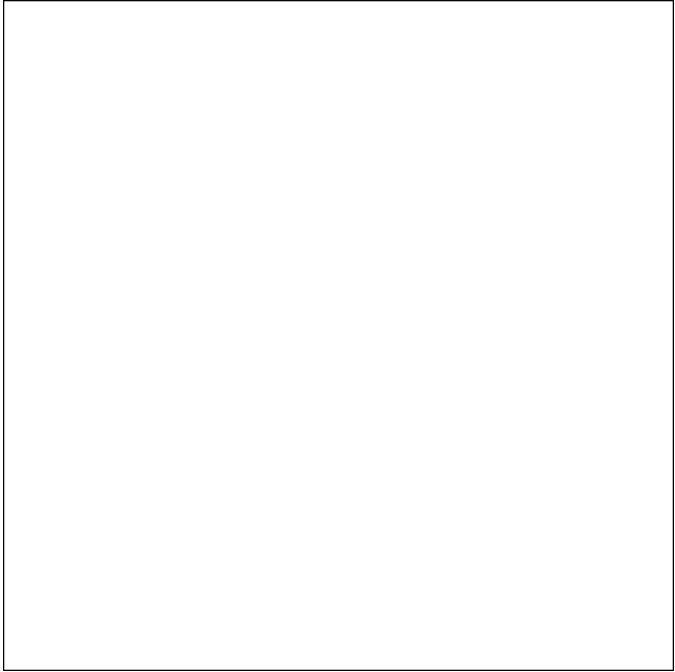
[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Ella es Khalai. Tiene siete años. Su nombre significa “bondadosa” en su idioma llamado Lubukusu.

khalai despierta y le habla a los
naranjos. "Por favor naranjos
crezcan mucho para que nos den
muchas naranjas maduras."



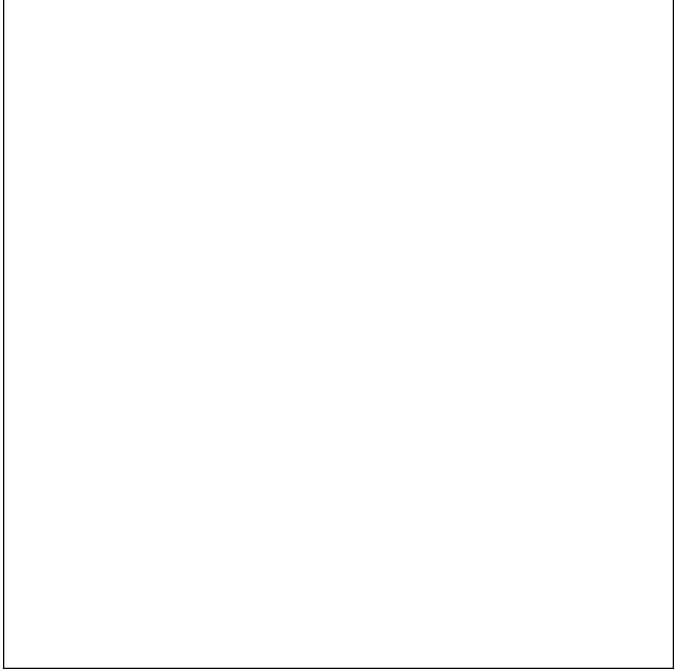


Khalai le habla al pasto mientras camina a su escuela. “Por favor pasto, crece muy verde y nunca te seques.”

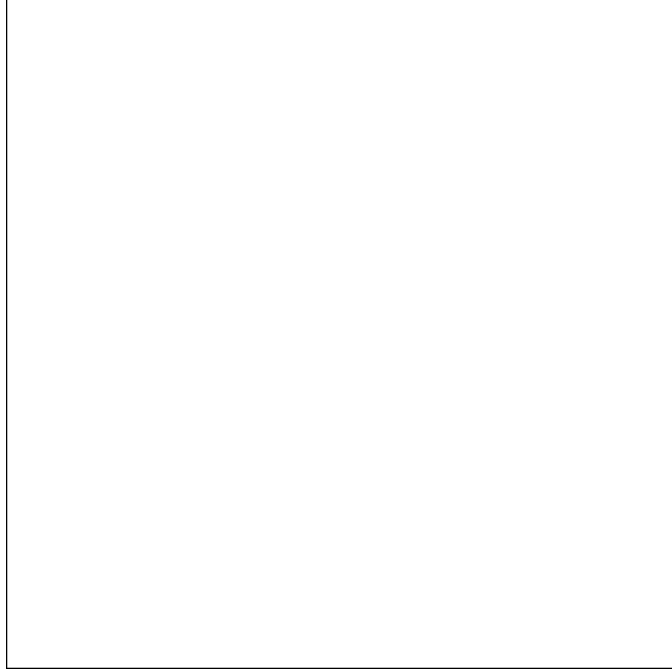


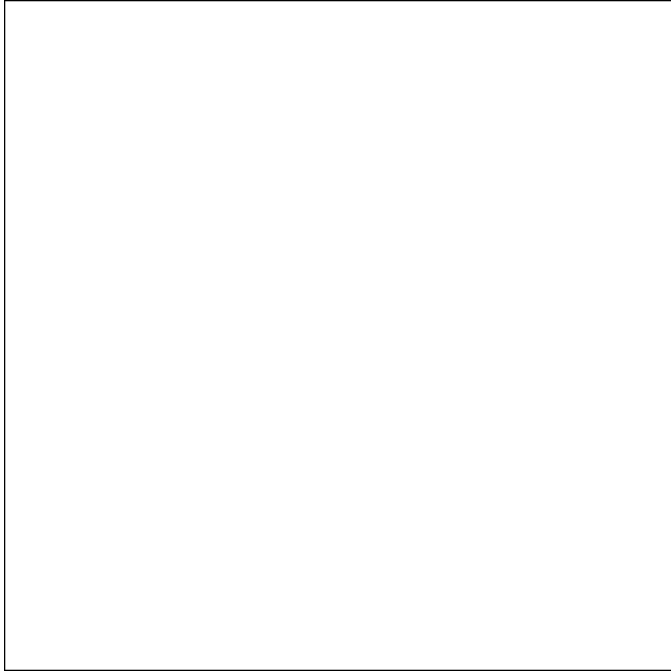
“Las naranjas aún se ven verdes,” dice Khalai. “Nos vemos mañana, naranjo,” Khalai continúa. “¡Quizás, mañana tendrás una naranja lista y madura para mí!”

khalai pasa frente a unas flores
silvestres. "Por favor flores, sigan
floreciendo para ponerlas en mi
cabello."

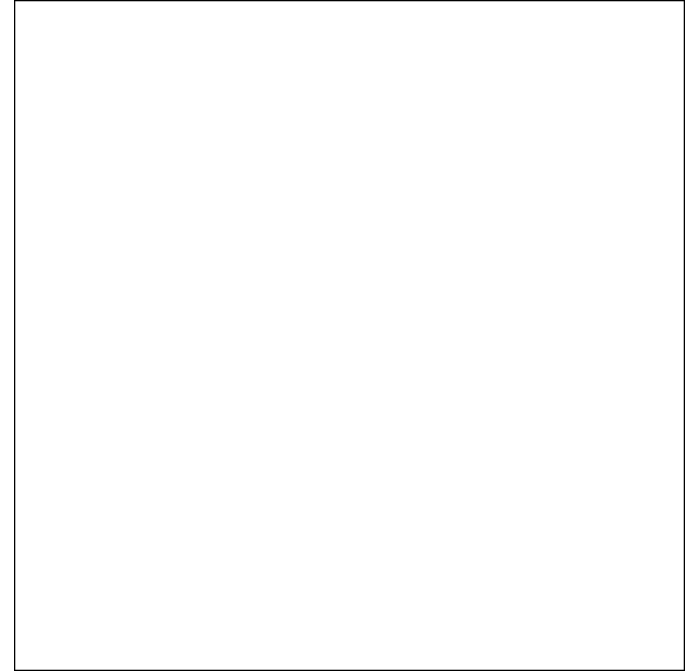


Cuando khalai vuelve a casa, ella
visita al naranjo y le pregunta:
"¿Están listas tus naranjas?"





En la escuela, Khalai le habla a un árbol que está en medio del recinto. “Por favor árbol, crece con ramas muy grandes para que podamos leer bajo tu sombra.”



Khalai le habla a la cerca de arbustos que rodea su escuela. “Por favor, crece muy fuerte para que detengas a la gente mala que quiera entrar.”